Text Translation Operation Manual
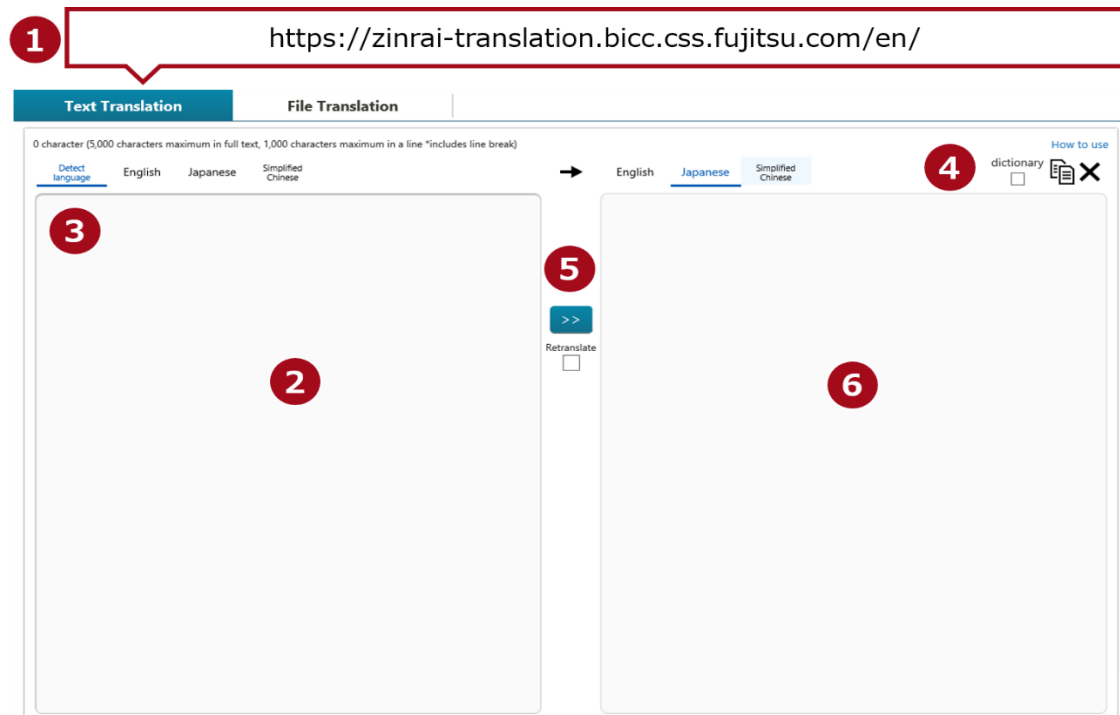
1. **Access the text translation page.**

https://zinrai-translation.bicc.css.fujitsu.com/en/ or click 'Zinrai Translation Service starts here' on the Site menu.

2. **Enter the text you want to translate into the form on the left. However, there are following restrictions on the text you enter.**
·Total 5000 characters (Line feed is counted as one character.) 1000 or less characters per line

○ **Translation Point** ○

'check list of how to write and know-how' which is translated from Japanese that has been published.

・ **In case of you're not familiar with Japanese writing, please visit it.**

   Checklist   (Global Business Promotion Division Vertical Industries Department)

・ **In case of you're not familiar with Chinese writing, please visit it.**

   Checklist   (Beijing Fujitsu System Engineering Co., Ltd.)

GlobalWalker 'If you want to make a translation, or if you want to ask a vendor, how to do ?'

Copyright © FUJITSU LIMITED 2020

3. Select a direction to translate.

Select the source language on the left tab and the target language on the right tab.

The following combinations of languages are usable currently. (Combination can not be used if it isn't in the following.)

Source Langage	Target Langage
Japanese	English
English	Japanese
Japanese	Chinese(Simplified)
Chinese(Simplified)	Japanese

*Automatic detection will recognize the kind of language you input automatically.

  If the detected language is wrong, please select the correct language.

4. Check 'dictionary' in the upper right to apply the dictionary.

The function of dictionary can translate specified words.

For more information on contents of the dictionary, please check have a look at the following.

→ **Common Dictionary**

5. Click the '>>' button between the forms to translate.

(You can use the shortcut keys 'Ctrl + Enter' to translate, too.)

Choose the check box of retranslate, and the translation result will be translated to original language.

Even if you did not check this box, you can re-translate by clicking the '< <' button later.

Please use this function when you want to check if the meaning of content has been changed after translated.
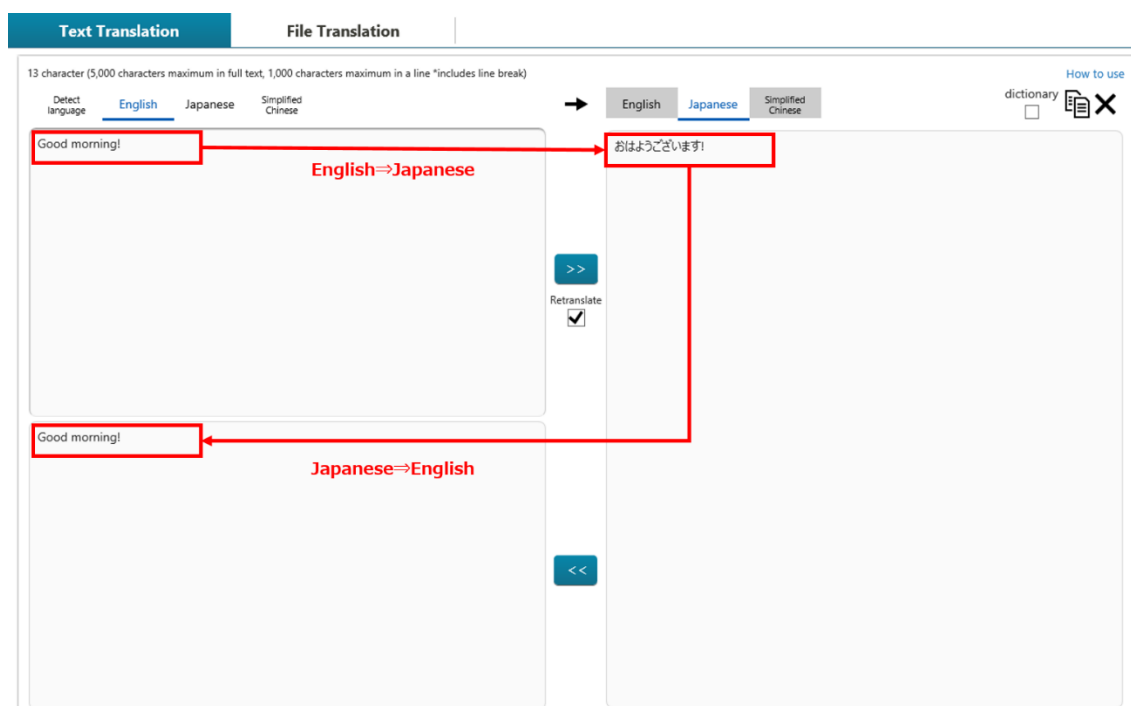
6. The translated results will be displayed on the right.

Click 'Copy translated text' button at the top right of the screen to copy the result of translation to the clipboard. (Re-translation results will not be copied)

Clicking the 'clear' button to clear all of the form contents.

・The processing time varies depending on the number of input characters.

・If the following error appears, the service is busy.

'翻訳ができませんでした。Service temporarily unavailable.'

In this case, please wait for a while and try again later.